

ด่วนที่สุด

ที่ กก ๐๒๐๗/๒๙๔๗



กรอก 100
วันที่ : ๗ พ.ย. ๖๒
๑๔.๓๕
ที่ตั้ง : ช ๑๓๕/๑๓๖/๖๒
วันที่ : ๐๗ พ.ย. ๖๒ เวลา : ๑๔:๓๐
ผู้จัดการฯ ๒๕๖๒

กระทรวงกลาโหม
ถนนสนามไชย กรุงเทพฯ ๑๐๒๐๐

เรื่อง ร่างแผลงการณ์วิสัยทัศน์ร่วมระหว่าง ไทย - สหรัฐอเมริกา ค.ศ. ๒๐๒๐ ว่าด้วยการเป็นพันธมิตร
ด้านการป้องกันประเทศ

เรียน เลขาธิการคณะกรรมการรัฐมนตรี

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. ร่างแผลงการณ์วิสัยทัศน์ร่วมระหว่าง ไทย - สหรัฐอเมริกา ค.ศ. ๒๐๒๐ ว่าด้วยการเป็นพันธมิตร
ด้านการป้องกันประเทศ ฉบับภาษาอังกฤษ พร้อมคำแปลภาษาไทยอย่างไม่เป็นทางการ
จำนวน ๘๐ ฉบับ

๒. หนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ด่วน ที่ กก ๑๑๐/๖๗๐ ลงวันที่ ๓๐ ตุลาคม ๒๕๖๒

กระทรวงกลาโหมขอเสนอร่างแผลงการณ์วิสัยทัศน์ร่วมระหว่าง ไทย - สหรัฐอเมริกา (สหรัฐฯ)
ค.ศ. ๒๐๒๐ ว่าด้วยการเป็นพันธมิตรด้านการป้องกันประเทศ (Joint Vision Statement 2020 for
the Thai - U.S. Defense Alliance) เพื่อให้คณะรัฐมนตรีพิจารณาให้ความเห็นชอบ รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. ความเป็นมาของเรื่องที่จะเสนอ

๑.๑ การจัดทำร่างแผลงการณ์วิสัยทัศน์ร่วมฯ เป็นการดำเนินการตามผลการประชุมยุทธศาสตร์
ด้านการป้องกันประเทศ ระหว่างกระทรวงกลาโหม - กระทรวงกลาโหมสหรัฐฯ (Defense Strategic Talks : DST)
ครั้งที่ ๕ เมื่อวันที่ ๓๐ พฤศจิกายน ๒๕๖๑ ในศาลาว่าการกลาโหม โดยมี พลเอก ณัฐ อินทรเจริญ¹
ปลัดกระทรวงกลาโหม และ นาย Randall Schriver ผู้ช่วยรัฐมนตรีว่าการกระทรวงกลาโหมสหรัฐฯ
ด้านกิจกรรมความมั่นคงภูมิภาคเอเชีย - แปซิฟิก เป็นประธานร่วม ซึ่งที่ประชุมฯ ได้เห็นชอบให้จัดทำ
ร่างแผลงการณ์วิสัยทัศน์ร่วมฯ โดยปรับปรุงแผลงการณ์วิสัยทัศน์ร่วมฯ ด้วยการเป็นพันธมิตรด้านการป้องกันประเทศ²
ไทย - สหรัฐฯ ค.ศ. ๒๐๒๒ ให้สอดคล้องกับสถานการณ์ปัจจุบัน

๑.๒ กระทรวงกลาโหมและกระทรวงกลาโหมสหรัฐฯ (JUSMAGTHAI) ได้ร่วมดำเนินการ
จัดทำร่างแผลงการณ์วิสัยทัศน์ร่วมฯ โดยได้จัดการประชุมร่วมกับหน่วยงานที่เกี่ยวข้องเพื่อหารือเกี่ยวกับ
การจัดทำร่างแผลงการณ์วิสัยทัศน์ร่วมฯ ทั้งนี้ ร่างแผลงการณ์วิสัยทัศน์ร่วมฯ ได้ผ่านความเห็นชอบในขั้นตอน
จาก นาย Randall Schriver ผู้ช่วยรัฐมนตรีว่าการกระทรวงกลาโหมสหรัฐฯ ด้านกิจกรรมความมั่นคงภูมิภาค
เอเชีย - แปซิฟิก และ พลเรือเอก Philip Davidson ผู้บัญชาการกองกำลังสหรัฐฯ ภาคพื้นอินโด - แปซิฟิก
เรียบร้อยแล้ว

๒. เนื้อหาความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรี

ร่างแผลงการณ์วิสัยทัศน์ร่วมฯ เป็นเรื่องที่เกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศไทยหรือ
องค์กรระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันในด้านนโยบายตามมาตรา ๔ (๗) ของพระราชบัญญัติว่าด้วยการเสนอเรื่อง
และการประชุมคณะกรรมการรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๔

๓. ความร่วมด้านของเรื่อง

กระทรวงกลาโหมจะเป็นเจ้าภาพจัดการประชุมรัฐมนตรีกลาโหมอาเซียนกับรัฐมนตรีกลาโหมประเทศอาเซียน (ASEAN Defence Ministers' Meeting - Plus: ADMM - Plus) ครั้งที่ ๖ ระหว่างวันที่ ๑๖ ถึงวันที่ ๑๙ พฤษภาคม ๒๕๖๒ ณ กรุงเทพฯ ซึ่งในห้วงการประชุมฯ ดังกล่าว จะมีการจัดพิธีลงนามในร่างแถลงการณ์วิสัยทัศน์ร่วมฯ

๔. สาระสำคัญ ข้อเท็จจริง และข้อกฎหมาย

๔.๑ ร่างแถลงการณ์วิสัยทัศน์ร่วมฯ เป็นเอกสารที่กำหนดกรอบแนวทางในการขับเคลื่อนความร่วมมือด้านการป้องกันประเทศระหว่างไทย - สหรัฐฯ ซึ่งสอดคล้องกับยุทธศาสตร์ชาติ ๒๐ ปี (พ.ศ. ๒๕๖๑ - ๒๕๘๐) ของไทย และยุทธศาสตร์ด้านการป้องกันประเทศของสหรัฐฯ ค.ศ. ๒๐๗๘ โดยเน้นย้ำความยึดมั่นร่วมกันของไทยและสหรัฐฯ ต่อความเป็นพันธมิตรด้านการป้องกันประเทศระหว่างกันอันยาวนาน ตลอดจนเป็นการเสริมสร้างความสัมพันธ์ที่มุ่งเน้นการส่งเสริมผลประโยชน์และค่านิยมร่วมกันในระยะยาว รวมทั้งเป็นการส่งเสริมการพัฒนาความร่วมมือด้านความมั่นคง อันจะนำไปสู่ความสามารถในการป้องปราบ และตอบสนองต่อภัยคุกคามและสิ่งท้าทายร่วมกันในอนาคตอย่างมีประสิทธิภาพ

๔.๒ กระทรวงการต่างประเทศได้ให้ข้อคิดเห็นและข้อเสนอแนะต่อร่างแถลงการณ์วิสัยทัศน์ร่วมฯ รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒ สรุปได้ดังนี้

๔.๒.๑ ไม่มีข้อขัดข้องต่อสาระตั้งและถ้อยคำโดยรวมของร่างแถลงการณ์วิสัยทัศน์ร่วมฯ หากกระทรวงกลาโหม ในฐานะส่วนราชการเจ้าของเรื่อง และหน่วยงานที่เกี่ยวข้องพิจารณาแล้วเห็นว่ามีความเหมาะสมสม สอดคล้องกับนโยบายและผลประโยชน์ของไทย สามารถปฏิบัติได้ภายใต้กฎหมาย ระเบียบ ข้อบังคับที่มีอยู่ ในปัจจุบัน และพัฒนาระบบที่ต้องการให้ดีขึ้น รวมทั้งได้จัดสรรงบประมาณเพื่อการนี้ไว้แล้ว

๔.๒.๒ ร่างแถลงการณ์วิสัยทัศน์ร่วมฯ ถือเป็นการเสริมสร้างความเป็นพันธมิตรระหว่างไทยกับสหรัฐฯ ในด้านความมั่นคงซึ่งเป็นพื้นฐานสำคัญของความสัมพันธ์ไทย - สหรัฐฯ อย่างยาวนาน และเป็นกรอบกำหนดทิศทางของความร่วมมือด้านการทหารและความมั่นคงระหว่างกันในอนาคต อีกทั้งยังสนับสนุนความเป็นแกนกลางของอาเซียนและกลไกที่อาเซียนมีบทบาทนำเพื่อเสริมสร้างสันติภาพและเสถียรภาพอย่างยั่งยืน ในภูมิภาค รวมทั้งสะท้อนเจตนารมนใน การเสริมสร้างความไว้เนื้อเชื่ोใจ และการส่งเสริมความสัมพันธ์ระหว่างกัน บนพื้นฐานของความเคารพซึ่งกันและกัน ตลอดจนผลประโยชน์ร่วมกัน ซึ่งเป็นหลักการที่ไทยสนับสนุน ในการอุปกรณ์มาโดยตลอด

๔.๒.๓ กระทรวงการต่างประเทศมีข้อสังเกตว่า การระบุถึง “free and open Indo-Pacific” ในร่างแถลงการณ์วิสัยทัศน์ร่วมฯ อาจมีประเด็นที่ละเอียดอ่อนสำหรับบางประเทศได้ โดยที่ร่างแถลงการณ์วิสัยทัศน์ร่วมฯ อาจยังไม่ใช่ร่างฉบับสุดท้าย ดังนั้น หากมีการปรับแก้ในขั้นต่อไป ขอให้พิจารณาให้ร่างฉบับสุดท้ายเป็นไปตามแนวทางดังกล่าวด้วย

๔.๒.๔ ร่างแถลงการณ์วิสัยทัศน์ร่วมฯ ไม่มีถ้อยคำหรือบริบทใดที่มุ่งจะก่อให้เกิดพัฒนาระบบที่ไม่สอดคล้องกับกฎหมายระหว่างประเทศ ซึ่งไม่เป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศ และไม่เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรฐานสากล ๑๗๕ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๖๐

๔.๓ กระทรวงกลาโหมได้นำข้อสังเกตของ กต. มาปรับถ้อยคำเรียบร้อยแล้ว ดังนี้

๔.๓.๑ วรรณภูมิ “a free and open Indo-Pacific” เป็น “stability, prosperity and sustainability in the Indo-Pacific region in support of an inclusive and rules-based international order”

๔.๓.๒ วาระหัวข้อ ENDURING PRESENCE ปรับแก้จาก “a free and open Indo-Pacific region” เป็น “a stable, prosperous, free, open, inclusive and sustainable Indo-Pacific region”

๕. ประโยชน์ที่ได้รับ

การจัดทำร่างແດลงการณ์วิสัยทัศน์ร่วมฯ จะเป็นการเน้นย้ำความสัมพันธ์ที่มีต่อกันมาอย่างยาวนานของการเป็นพันธมิตรด้านการป้องกันประเทศระหว่างไทย - สหรัฐฯ และยังเป็นการแสดงถึงความเป็นหุ้นส่วนที่สำคัญในการปฏิบัติการร่วมกันเพื่อแก้ไขปัญหาด้านความมั่นคงในภูมิภาคอินโด - แปซิฟิก โดยสนับสนุนความเป็นแผนกกลางของอาเซียนเพื่อเสริมสร้างสันติภาพและเสถียรภาพอย่างยั่งยืนในภูมิภาคต่อไป

๖. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงกลาโหมขอความกรุณาสำนักเลขานุการคณะรัฐมนตรีนำเสนองานนี้ให้ทราบโดยทั่วไปเพื่อพิจารณาให้ความเห็นชอบ ดังนี้

๖.๑ ให้ความเห็นชอบร่างແດลงการณ์วิสัยทัศน์ร่วมระหว่างไทย - สหรัฐฯ ค.ศ. ๒๐๒๐ ว่าด้วยการเป็นพันธมิตรด้านการป้องกันประเทศ

๖.๒ ให้รองนายกรัฐมนตรี หรือรัฐมนตรีว่าการกระทรวงกลาโหม หรือผู้แทนที่ได้รับมอบหมาย เป็นผู้ร่วมลงนามในร่างແດลงการณ์วิสัยทัศน์ร่วมฯ

๖.๓ หากมีความจำเป็นที่จะต้องเปลี่ยนแปลงรายละเอียดของร่างແດลงการณ์วิสัยทัศน์ร่วมฯ โดยไม่ได้ส่งผลกระทบต่อสาระสำคัญของร่างແດลงการณ์วิสัยทัศน์ร่วมฯ ให้กระทรวงกลาโหมพิจารณาดำเนินการได้ตามความเหมาะสม

จึงเรียนมาเพื่อนำเสนองานนี้ให้ทราบโดยทั่วไป

ขอแสดงความนับถือ

ผลเอก



(ประยุทธ์ จันทร์โอชา)

นายกรัฐมนตรี
และรัฐมนตรีว่าการกระทรวงกลาโหม

สำนักงานปลัดกระทรวงกลาโหม
สำนักนโยบายและแผนกลาโหม
โทร. ๐ ๒๒๒๓ ๕๕๒๖
โทรสาร ๐ ๒๒๒๓ ๕๕๒๖